



麻萨诸塞州  
能源设施选址委员会  
公用事业部

公众意见及听证会通知



**EFSB 25-10 和 D.P.U. 25-75 – 根据 2024 年气候法案所提出的规则制定**

能源设施选址委员会（"选址委员会"）和公用事业部（"部门"）现邀请您参加公众意见听证会，来了解 2024 年气候法案（[促进清洁能源电网、推进公平和保护费率支付者法案](#)）要求的选址和许可变更的实施情况，并提供书面和/或口头意见。拟议的法规和指导文件已发布在选址委员会网页：<https://www.mass.gov/info-details/efsb-25-10-proposed-rulemaking> 和部门网页：<https://www.mass.gov/info-details/dpu-25-75-proposed-rulemaking>。

| 选址委员会和部门将举行四场混合形式公众意见听证会，提供现场和远程参与选项：                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>公众意见听证会 1：</u><br><br>星期一 10 月 27 日下午 6:00 大新贝德福德地区<br>职业技术高中（Greater New Bedford<br>Regional Vocational Technical High School）<br>礼堂，地址为 1121 Ashley Blvd, New<br>Bedford, MA 02745                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <u>公众意见听证会 2：</u><br><br>星期三 10 月 29 日下午 6:00 伯克郡创新中心<br>（Berkshire Innovation Center），地址为 45<br>Woodlawn Ave, Pittsfield, MA 01201 |
| <u>公众意见听证会 3：</u><br><br>星期一 11 月 3 日下午 6:00 地址在 One South<br>Station, Boston, MA 02110 的 3 楼大听证室                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <u>公众意见听证会 4：</u><br><br>星期三 11 月 5 日下午 6:00 北岸社区学院<br>（North Shore Community College）食堂，地<br>址为 300 Broad St, Lynn, MA 01901       |
| <p><b>远程参与者远程参与者：</b>从计算机，平板电脑或智能设备登录以下链接加入：<br/><a href="https://www.zoomgov.com/j/1612425626">https://www.zoomgov.com/j/1612425626</a>。对于只能音频参加，与会者可以致电（646）<br/>558-8656（不是免费电话），然后输入网络研讨会 ID：161 242 5626</p> <p>请注意：在听证会上将有机会就选址委员会和部门发布的所有拟议法规发表意见。公众意见<br/>听证会 3 将重点关注干预者支持补助计划法规和 EEA 环境正义与公平办公室的社区福利计划<br/>指导文件。</p> <p>能源资源部也将为此文件中的相关法规举行听证会。欲了解更多信息，请访问：<br/><a href="https://www.mass.gov/info-details/clean-energy-siting-permitting-regulations">https://www.mass.gov/info-details/clean-energy-siting-permitting-regulations</a></p> |                                                                                                                                     |

选址委员会和部门也欢迎对拟议法规提交书面意见。初步书面意见如能在 2025 年 10 月 17 日下午 5 点前提交将最为有用。最终书面意见将接受至 2025 年 11 月 7 日下午 5 点。

预先注册的评论者将优先发言，其他人随后发言。要预先注册提供口头意见（现场或远程），请使用上述 Zoom 链接或通知会议协调人 ERG，邮箱 [meetings@erg.com](mailto:meetings@erg.com)。请在听证会当天中午前提供您的姓名。

我们正在征求有关拟议法规和指导文件的意见。选址委员会和部门不会接受关于正在选址委员会或部门审查中的待定项目或其他案例的意见。公众意见听证会将由法庭记者记录。公众意见听证会的录音将在选址委员会的 YouTube 频道上提供：

[https://www.youtube.com/@MaDPU\\_hearing](https://www.youtube.com/@MaDPU_hearing)。

**重要日期**

|                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 选址委员会关于开放规则制定的会议   | 2025 年 9 月 8 日，星期一         |
| 选址委员会和部门向州务卿提交拟议法规 | 2025 年 9 月 12 日，星期五        |
| 书面意见初步截止日期         | 2025 年 10 月 17 日，星期五       |
| 公众意见听证会            | 2025 年 10 月 27 日至 11 月 5 日 |
| 书面意见最终截止日期         | 2025 年 11 月 7 日，星期五        |

**程序相关历史**

2024 年 11 月，Maura Healey 州长签署了 2024 年气候法案（St. 2024, c. 239）成为法律，该法案对马萨诸塞州能源基础设施的选址和许可方式进行了多项更改。选址委员会需要在 2026 年 3 月 1 日前颁布法规和指导，以实施与选址和许可相关的改革。2024 年气候法案还建立了部门和选址委员会干预者支持补助计划，为因经济困难而无法参与部门和选址委员会程序的合格实体提供财政援助。部门和选址委员会发布了草案提案，并举行了公众会议听取对草案提案的意见。根据收到的意见，选址委员会和部门起草了拟议法规。欲了解更多信息的话，请登录以下网址：<https://www.mass.gov/climateact>。

选址部门工作人员在 7 月份发布了用于讨论的拟议法规和指导草案，然后选址委员会举行了公众会议以听取对拟议法规草案的意见。根据收到的意见，选址部门工作人员修订了拟议法规。如想了解更多信息，请登录以下网址：<https://www.mass.gov/info-details/2024-climate-act-regulations-meetings>。2025 年 9 月 8 日，选址委员会听取了工作人员关于修订后法规和指导提案的陈述，并投票决定开始正式的规则制定程序。2025 年 9 月 12 日，选址委员会发布了开放拟议规则制定的最终决定，该规则制定为 EFSB 25-10； 2025 年 9 月 12 日，该部门发出了一项命令，该命令确定其规则制定 Docket D.P.U. 25 75。

选址委员会提出以下监管更改：对 980 CMR 1.00 的修订，进行裁决程序的规则和 980 CMR 2.00，董事会业务的一般信息和行为；新法规 980 CMR 13.00，清洁能源基础设施的合并许可证； 980 CMR 14.00，合并当地许可申请的从头裁决； 980 CMR 16.00，预申请咨询和参与要求；和 980 CMR 17.00，建设性批准。 选址委员会建议废除以下条例：980 CMR 4.00，信息自由；保护商业秘密； 980 CMR 5.00，环境评估和环境影响； 980 CMR 7.00，远程预测和补品； 980 CMR 8.00，意图建造石油设施的通知； 980 CMR 9.00，沿海地区设施的选择，评估和评估；和 980 CMR 11.00，水力发电设施的许可。 该部门提出以下新规定：220 CMR 34.00，Intervenor 支持拨款计划。

**提交书面意见的说明**

关于备案号 EFSB 25-10 的选址委员会拟议法规的书面意见文件必须发送至以下两个电子邮件地址：[dpu.efiling@mass.gov](mailto:dpu.efiling@mass.gov) 和 [sitingboard.filing@mass.gov](mailto:sitingboard.filing@mass.gov)；关于备案为 D.P.U. 25-75 的干预者支持补助计划拟议法规的书面意见文件则必须发送至以下两个电子邮件地址：[dpu.efiling@mass.gov](mailto:dpu.efiling@mass.gov) 和 [julianne.desmet@mass.gov](mailto:julianne.desmet@mass.gov)。

初步书面意见如能在 **2025 年 10 月 17 日下午五点**前提交将最为有用。最终书面意见接受截止日期为 **2025 年 11 月 7 日下午五点**。电子邮件文本必须指明：(1)程序的备案号（EFSB 25-10 或 D.P.U. 25-75）；(2)提交文件的个人或实体的名称；以及(3)文件的简要描述。电子邮件还应包括在有关文件提交的问题时可联系人的姓名、职务和电话号码。书面意见将发布到选址委员会和部门的文件室，供公众查阅。

### **通融条件相关请求和语言服务请求**

公众意见听证会（现场和 Zoom）将提供西班牙语、葡萄牙语、中文、海地克里奥尔语、越南语和美国手语（ASL）的口译服务。通过上述 Zoom 链接或联系 **Yonathan Mengesha**，可拨打其电话(617) 305-3544 或发送电子邮件至 [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) 与其联系。也可获得额外的语言口译服务。在您的请求中包括所需的语言和您的联系信息。为了帮助我们满足您的请求，请尽快提交，并至少在特定公众意见听证会前一周提交（即，公众意见听证会 1 需在 2025 年 10 月 20 日前提交）。

残障人士可获得合理通融条件（例如，盲文、大字体印刷、电子文件、音频格式）。如要请求通融条件的话，请联系：

**Melixza Esenyie**  
非歧视协调员和多元化、公平和包容总监  
(Non-Discrimination Coordinator and Director of Diversity, Equity, and Inclusion)  
马萨诸塞州能源和环境事务执行办公室  
(Massachusetts Executive Office of Energy and Environmental Affairs)  
人力资源，9 楼 (Human Resources, 9th Floor)  
100 Cambridge Street, Boston, MA 02114  
[eeadiversity@mass.gov](mailto:eeadiversity@mass.gov), 617-626-1282

在您的沟通中，说明您所需要的通融条件以及为何需要该通融条件。请提供联系信息，以便协调员需要更多信息时可联系您。请尽快提出您的请求。如请求迟交，协调员将予以考虑但可能无法满足。

### **非歧视声明**

选址委员会和部门不会在其项目或活动的管理中基于种族、肤色、国籍、残疾、年龄、性别、收入、民族、阶级、残疾、宗教信仰或信念、性别认同、性取向、遗传信息、英语能力或血统进行歧视。请参阅选址委员会的非歧视声明：<https://www.mass.gov/info-details/efsb-non->

[discrimination-notice-and-grievance-procedure](#)。请参阅部门的非歧视声明：  
<https://www.mass.gov/info-details/massachusetts-dpu-non-discrimination-notice>。

如果您对本声明或选址委员会的任何非歧视计划、政策或程序有任何疑问，或认为选址委员会歧视了您，您可以联系 Melixza Esenyie（参见上述联系信息）获取更多信息。

## 联系方式

有关公众意见听证会或拟议法规的更多信息，请发送电子邮件至 [sitingboard.filing@mass.gov](mailto:sitingboard.filing@mass.gov)。  
欲获取定期更新，请访问选址委员会网页：<https://www.mass.gov/info-details/efsb-25-10-proposed-rulemaking><https://www.mass.gov/info-details/dpu-25-75-proposed-rulemaking>。

## 翻译和口译服务

### English

ATTENTION: Additional translation and/or interpretation services are available upon request at no direct cost to the individual requesting the service. Include in your request the language required and a way to contact you if we need more information. It may not be possible to fulfill last-minute requests. Contact Yonathan Mengesha at [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) to make a request.

### Portugues (Standard Portuguese)

ATENÇÃO: Serviços adicionais de tradução e/ou interpretação estão disponíveis mediante solicitação, sem custo direto para o indivíduo que solicita o serviço. Inclua em sua solicitação o idioma necessário e uma forma de contato caso precisemos de mais informações. Pode não ser possível atender a pedidos de última hora. Entre em contato com Yonathan Mengesha pelo e-mail [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) para fazer a solicitação.

### Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole)

ATANSYON: Sèvis tradiksyon ak/oswa entèpretasyon siplemantè disponib si w mande sa san yon pri dirèk pou moun k ap mande sèvis la. Nan demann ou an, mete lang ou egzijè a ak yon mwayen pou kontakte w si nou bezwen plis enfòmasyon. Li gendwa pa posib pou ranpli yon demann nan dènye lè. Kontakte Yonathan Mengesha nan [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) pou w fè yon demann

### Français (French)

ATTENTION : Des services de traduction et/ou d'interprétation supplémentaires sont disponibles sur demande, sans frais directs pour le demandeur. Indiquez dans votre demande la langue requise et un moyen de vous contacter si nous avons besoin de plus d'informations. Il se peut que nous ne puissions pas répondre aux demandes de dernière minute. Merci de contacter Yonathan Mengesha à [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) pour faire une demande.

### Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ: дополнительные услуги письменного и (или) устного перевода предоставляются по запросу без прямых затрат для лица, обратившегося за услугой. Укажите в запросе требуемый язык и способ связаться с вами, если нам понадобится дополнительная информация. Исполнение срочных запросов не гарантируется. Чтобы сделать запрос, свяжитесь с Yonathan Mengesha по электронной почте [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov).

### Español (Spanish)

ATENCIÓN: Hay servicios adicionales de traducción y/o interpretación disponibles a pedido sin costo directo para la persona que solicita el servicio. Incluya en su solicitud el idioma requerido y una forma de comunicarnos con usted si necesitamos más información. Es posible que no sea posible cumplir con solicitudes de último momento. Comuníquese con Yonathan Mengesha a [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) para realizar una solicitud.

### 中文 (Simplified Chinese)

注意：可应请求提供另外的翻译和/或口译服务，且不会直接向请求服务的个人收取费用。务必在请求中指明所需的语言，还有我们可以联系您的方式。临时或迟交的请求，可能无法满足。提出语言服务请求，联系 Yonathan Mengesha 电子信箱：[Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov)。

### Tiếng Việt (Vietnamese)

LƯU Ý: Có cung cấp các dịch vụ biên dịch (viết) và/hoặc thông dịch (nói) bổ sung khi được yêu cầu, và dịch vụ này được cung cấp miễn phí cho các cá nhân yêu cầu dịch vụ. Trong yêu cầu của mình, quý vị hãy ghi rõ ngôn ngữ được yêu cầu và phương thức liên hệ quý vị nếu chúng tôi cần thêm thông tin. Những yêu cầu vào phút chót có thể không được đáp ứng. Hãy liên ông Yonathan Mengesha tại địa chỉ [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) để gửi yêu cầu.

### (Arabic) العربية

ملاحظة: تتوفر خدمات إضافية للترجمة التحريرية و/أو الترجمة الشفوية عند الطلب دون تكلفة مباشرة للفرد الذي يطلب الخدمة. ادرج في طلبك اللغة المطلوبة وطريقة للاتصال بك إذا احتجنا إلى مزيد من المعلومات. قد لا يكون من الممكن تلبية طلبات اللحظة الأخيرة. تواصل مع Yonathan Mengesha على [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) لتقديم طلب.

### ខ្មែរ (Khmer)

សូមកត់សម្គាល់៖ សេវាកម្មបកប្រែឯកសារ និង/ឬបកប្រែផ្ទាល់មាត់មានតាមការស្នើសុំដោយមិនគិតថ្លៃផ្ទាល់ចំពោះបុគ្គលដែលស្នើសុំសេវាកម្មនេះ។ បញ្ចូលទៅក្នុងសំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ភាសាដែលត្រូវការ និងវិធីទាក់ទងអ្នកប្រសិនបើយើងត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម។ ប្រហែលជាមិនអាចបំពេញតាមសំណើ ដែលជូនដំណឹងយឺតបានទេ។ សូមទាក់ទង Yonathan Mengesha តាម [Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov) ដើម្បីស្នើសុំ។

**한국 (Korean)**

주의: 추가 번역 및/또는 통역 서비스는 요청 시 직접 비용 없이 제공됩니다. 요청 시, 필요한 언어와 추가 정보가 필요할 경우 연락을 드릴 방법을 포함하십시오. 마지막 순간에 요청하시면 처리가 불가능할 수 있습니다. 요청하시려면 Yonathan Mengesha([Yonathan.Mengesha@mass.gov](mailto:Yonathan.Mengesha@mass.gov))에게 연락하시기 바랍니다.